

La proposition infinitive

1. La proposition infinitive suivie d'un infinitif en -TO

On trouve la plupart du temps une proposition infinitive en **-to** après un verbe exprimant une visée, c'est-à-dire une action ou un événement que l'on souhaite voir se réaliser ou pas.

Tout naturellement, une proposition infinitive en **-to** suivra les verbes impliquant une visée, soit :

To want, to order, to ask
 I want you **to read** the first paragraph.
 I ask you **to send** me a copy of your thesis.
 I order you **to stand up**.

Après des verbes exprimant une invitation de la part de l'énonciateur :

To invite, to advise, to allow, to enable
 I invite you **to come** to my birthday party.
 I advise you **to take** some warm clothes if you go to Canada.
 The teacher allows the pupils **to use** a dictionary for this translation.
 A computer enables us **to work** more efficiently.

Après les constructions exprimant le souhait

*I wish **to spend** a couple of days in a tropical country for a change.*
*I would like **to move** to a much larger house than mine.*

Après un verbe exprimant une cause dont la source est le sujet

*The hurricane caused the tin roof **to collapse**. (l'ouragan est à l'origine de la chute du toit)*
*The police got the thieves **to get inside** the van (à la demande des policiers)*

Après les constructions des verbes introduisant une déclaration ou une croyance, tels que *say* or *believe* à la voix passive :

*She is said **to be intelligent** → on dit qu'elle est intelligente*
*He is believed **to be guilty** → on croit qu'il est coupable*

Il convient de noter aussi les constructions de l'infinitif en **-to** introduit par *for* + *someone*, souvent après un adjectif d'ordre appréciatif, comme dans :

*It's difficult **for him to recover** from the jet lag.*
*It's unusual **for her to arrive** late.*
*It's important **for a diver to control** his oxygen tank regularly.*

2. La proposition infinitive suivie de la base verbale (infinitif sans -TO)

La proposition infinitive sans **to** (donc uniquement la base verbale seule) suit après les verbes *make* et *let* dans les constructions suivantes :

*The teacher **made** the pupils **work** on this wonderful project.*
*The parents **let** their children **play** in the courtyard.*

Notez qu'à la voix passive il faut à nouveau employer une infinitive en **-to**, comme par exemple pour la phrase ci-dessus :

*The pupils were **made to work** on this wonderful project.*

EXERCICE

- Je veux que tu viennes au vernissage que j'organiserai la semaine prochaine.
- Elle trouve qu'il est difficile de gérer son temps entre la vie professionnelle et la vie privée.
- Laisse-le travailler en silence !
- Elle a besoin d'un visa pour se rendre en Chine.
- Il s'attend à ce que sa fiancée l'appelle tous les jours.
- Il m'est difficile de parler le chinois couramment.
- Je voudrais que les enfants fassent moins de bruit.
- Ce n'est pas son habitude d'être en retard.
- Il nous a conseillé de ne pas acheter cette maison car les cloisons sont en très mauvais état.
- Il est allé à la pharmacie pour acheter des médicaments.
- L'entraîneur fait travailler les nouveaux gymnastes avec des cerceaux.
- Il veut que ses parents lui disent la vérité.
- On a fait ouvrir les bagages aux passagers en transit.
- Il a acheté une grammaire anglaise pour réviser son anglais.
- Il semble que nous nous sommes perdus.
- Le chirurgien voudrait que sa secrétaire envoie le rapport au patient avant lundi.
- Hier, il m'a demandé de ne pas l'attendre car il fait des heures supplémentaires.
- Le moniteur de ski a appris aux débutants à descendre les pistes vertes en chasse-neige.
- Il m'a dit de ne pas m'inquiéter, même si l'entreprise traverse une crise sans précédent.
- Il me demande de l'accompagner à son entretien d'embauche car il est trop stressé.